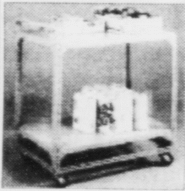


V-REOLIR

Sjálvbyggjara-
system til
øll endamáli



Við hesum systemi kanst tú byggja goymsluinn-rætting, arbeiðsbórð, skilaveggir, lættari goymslubygningar, transportvagnar v.m. Tað er skjótt at samla og tú sleppur undan at bora, sveisa og mála. Er framleitt í stáli, sum er foslaterað og ovnlakerað í gráum liti.

Umframt hettu hevur
inventar til øll endamáli

Ring og fá meira at vita

P.f. Kaj Andreasen & Co.
Klingran 5 • 188 Hoyvík
Tlf. 15600

HONDA
Generatoranlegg

Manglar tær streym til arbeiðsljós, radio, sjón-varp, el-amboð, vatn-pumpur, upplading til battarið í bilinum ella bátinum v.m., so klárar Honda generatoranlegg uppgávuna um tað er heima ella á arbeiðs-plássinum. Generatorarnir hava Hondamotor, sum er ein verðinskendur og drift-sikkur 2- og 4-takt bensinmotorur. Elektroniska tendring, sum gevur start beinan-vegin. Hondstart ella 12V el-start. Aut. oljualarm. 350-6500 Amper. 220/380 Volt Vekselstreym 12 og 24 Volt. Javnstreym.

Ring og bið um brochuru

P.f. Kaj Andreasen & Co.
Klingran 5 • 188 Hoyvík
Tlf. 15600

NYTT • NYTT • NYTT

vika 49

Njóti
gerandis degurðan
hjá okkum

* Týsdag *
Spaghettil
v/ oksastrimulur

* Mikudag *
Texasbúfur
v/ bl. leykil og sós

* Hósdag *
Saltkjøt
v/ eplum og smelti

* Fríggjadag *
Thay rættur

Møguleiki er eisini fyri at
bileggja út úr húsinum
við at ringja tlf. 13430

Prísur: 48,-

Annars er
A la Carte Menuin
eisini galdandi



Sverrigata 12 • tlf. 13430



Skráseting Føroya
hefur í dag skrásett niðanfyr-
standandi fráboðan:

Skrásetingarnr.
P/f 1525, P/f Leikalund,
700 Klaksvík

Viðtøkur broyttar:
06.10.1997

Nýtt navn:
Sp/f Leikalund

Kapitalur:
Hækking við
kr. 70.000,00 til
kr. 80.000,00
Inngjaldingarháttur:
Kr. 70.000,00 við skuld-
arumskifti til kurs 100

Nevnd:
Farin úr nevndini: Marjun
Tóra Sunneva Vitalis Ja-
cobsen, Bumshamars-
vegur 3, 700 Klaksvík og
Edward Luis Fuglo, Jús-
tabrekka 2, 700 Klaksvík

Tekningarreglur:
Felagið verður teknað av
stjóranum

Skráseting Føroya
tann 28. november 1997
Kristin Balle



Tiltøk

Javni
N. Finsengata 32
Skrivstovan er opin:
Mikudag kl. 14-16, hósdag
kl. 14-17 og fríggjadag
kl. 14-16.
Tilhaldið er opið 1. fríggja-
dag í hvørjum mánaði
kl. 14.30-16.30.

Rhema á Hálsi
Mikukvöldið kl. 20 er møti.
Pauli Høj luttekur, sunnu-
dagin kl. 17, møti.
Morgunbøn: mánadag til
fríggjadag kl. kl. 06.45.
Biðið verður fyrri sjúkum.
Øll eru vælkomn.

Viðareiddi
Ungdómurin kemur saman
í Missiónshúsinum leygar-
kvöldið kl. 20.30. Filmur
verður at síggja. Drekk-
muður verður at fáa. Øll eru
vælkomin.

K.F.U.K., Tórshavn
Várgleði (smágentu- og
smadreingjadelid) møtir
hvønn týsdag frá kl. 17-
18.30 í KFUK.

K.F.U.M., Tórshavn
Teen-klub frá 13-16 ár møt-
ir hvørt týskvöld frá kl. 19-
20 í KFUM.

Samkoman Immanuel
Møti mikukvöldið kl.
20.30.

Ebenezer
Mikudagin kl. 20: Upp-
byggingarmøti.

Skráseting Føroya
hefur í dag skrásett niðanfyr-
standandi fráboðan:

Skrásetingarnr.
P/f 1529, P/f Hans Joen-
sen á Hálsi, 160 Argir

Viðtøkur broyttar:
09.10.1997

Nýtt navn:
Sp/f Hans Joensen á Hálsi

Kapitalur:
Hækking við
kr. 70.000,00 til
kr. 80.000,00
Inngjaldingarháttur:
Kr. 45.000,00 við skuld-
arumskifti til kurs 100 og
kontant kr. 25.000,00 til
kurs 100

Nevnd:
Farin úr nevndini: Bryn-
hild Joensen, Hvarvíð 6,
100 Tórshavn (formað-
ur), Hans Joensen,
Garðsgata 19, 160 Argir
og Herborg Joensen,
Garðsgata 19, 160 Argir

Tekningarreglur:
Felagið verður bundið við
undirskrift av stjóranum

Skráseting Føroya
tann 27. november 1997
Kristin Balle

Frelsunarherurin,
Tórshavn
Týsdag kl. 17.00 Club 7 up.
Mikudag kl. 15.00 og kl.
20.00 biðitími v/ Hans Hans-
en. Hósdag kl. 20.00 Hema-
forbundið.

Grindamannafundur
Almennur fundur verður í
Norðurlandahúsinum mik-
ukvöldið kl. 19.30. Við á
fundinum verða m.a. Pál
Weihe, arbeiðsmedisinskur
yvirleki og Jústines Olsen,
djóralæki.

AA-fundur
verða í Havn í kvöld kl. 20
í Tórsgøtu 5 (inngongd vest-
anfyrri).

Al Anon, Tórshavn
Fundir fyrri avvarðandi av
alkoholikarum eru hvørt
týskvöld og hvørt hóskvöld
kl. 21 í Tórsgøtu 5 (inn-
gongd vestanfyrri).

Amnesty International
Føroya deild
Skrivstovan er opin:
Týsdag kl. 8.30-12.30
Hósdag kl. 8.30-16.30

Deyvafelag Føroya
Skrivstovan er opin mána-
dag til hósdag frá kl. 8.00
til kl. 15.00.
Tlf. 1.7597, skrivitlf. 1.6929
fax 1.3609 og teldupostadr.
deaf@post.olivant.fo

Epileptikarafelag
Føroya
Postadr.: MBF-húsið, Ís-
landsvegur 10 C. Felagið

Skráseting Føroya
hefur í dag skrásett niðanfyr-
standandi fráboðan:

Skrásetingarnr.
P/f 1133, P/f Við Bakk-
hús, 850 Hvalba

Viðtøkur broyttar:
03.10.1997

Nýtt navn:
Sp/f Við Bakkhús

Kapitalur:
Hækking við
kr. 70.000,00 til
kr. 80.000,00
Inngjaldingarháttur:
Kr. 70.000,00 við grun-
shækking

Nevnd:
Farin úr nevndini:
Dávur Holm, Rognalds-
vág, Norge

Stjórn:
Farin frá sum stjóri:
Mannbjørn Holm, 850
Hvalba
Innkomin sum stjóri: Kirs-
ten Marie Holm, 850
Hvalba

Tekningarreglur:
Felagið verður teknað av
stjóranum ella av for-
manninum

Grannskoðari:
Innkomin sum grann-
skoðari: Sp/f ADS-grann-
skoðan, 826 Trongisvág-
ur

Skráseting Føroya
tann 28. november 1997
Kristin Balle

hefur ikki fasta skrivstovu-
tið, men samband við felag-
ið læst á tlf. 13978, Rand-
fríð Sørensen, ella tlf.
19793, Mari Johannesen.

Felagið
Føroyar-Kuba

Opið er á skrivstovu í
Kongagøtu 11, mikudag kl.
16-18. Mánad., týsd., hós-
dag og fríggjadag kl. 10-11.
Tlf. 13016 - Fax 13824.

Føroyahúsið
í Keypmannahavn
Vesterbrogade 17 A
1620 København V
Tlf. 31 23 15 87
Fax 31 23 15 18
Kunningartlf. 31 23 15 86,
sum sigur frá øllum tiltøk-
um.

Kaffistovan er opin frá
kl. 14-19 hvønn dag uttan
leygardag. Mánadag kl. 17-
19 er Dagur og Vika o.a.
Týsdag kl. 17.30 er døgurði.
Føroysk bløð liggja frammi.
Døgurðamatur, flögur,
bond, bókur og ullvørur eru
m.a. at fáa á Kaffistovuni.
Ráðgeving: Tlf. 31 23 99
80, Fax 31 23 92 34 er opin
mánadag, týsdag og hós-
dag kl. 11.30-15.30. Mik-
udag kl. 14-18.

MFS, Tlf./fax 33250210
Opið mikudag og fríggja-
dag kl. 16-18.

Oyggjaskoggi, tlf./fax
31232310.

Nærvarp Okkara, tlf.
31228401.

Skúlin, 53681757.

Føroyingafelagið
í Aalborg

Lille Kongensgade 10B
9000 Aalborg
Tlf. 98 13 63 30

Húsið er opið:
Mánadag, mikudag og
fríggjadag frá kl. 17-19.

Leygardag frá kl. 22-03.
Føroysk bløð liggja
frammi, fríggjadag eisini
Dagur og vika.

Hvønn sunnudag kl. 17 er
körvenjing í húsinum.

Hvønn týsdag er føroysk-
ur skúli fyri børn á Hern-
ingvejskole.

I hollini á Filstedsejens-
skole: Týskvöld og hós-
kvöld hondbóltsvenjing fyri
menn og kvinnur. Fríggja-
kvöld kl. 18-20 innandura
fótbóltur.

Nærri boð um tiltøk og
tíðir á tlf. 98 15 38 78.

Føroyingafelagið
í Arhus

Vestergade 48 D,
8000 Arhus C
Aarstova er opin mánad.-
hósdag kl. 16-18.

Fríggjakvöld kl. 21-03,
atgongumerki fyri ikki limir
10 kr.

Føroyskur skúli fyri børn
leygardag, ólika vikur, frá
kl. 11.00 til 14.00.

Innandura fótbóltur í
Bellevue hollini leygardag
kl. 19.

Innandura fótbóltur í
Hasselager Skole frá kl. 15-
17.

Brúðleyp

27. desember kl. 17 giftast í Vesturkirkjuni í Havn
Barbara Tindskard Petersen av Sandi og Dávur
Jacobsen úr Dali.

Vælkost verður í B36 Húsinum kl. 19. Tey, ið
vilja gleða okkum við at koma í brúðleyp, verða
vinarliga biðin um at siga frá innan 7. des. á tlf.
17556, 61482 ella 17326.

Leygardagin 3. januar kl. 17.00 giftast í Bíggjar
Kirkju Anita Persson úr Sørvági og Tróndur Niel-
asen úr Bø.

Brúðleypsveitslan verður hildin í bygdarhúsin-
um í Miðvági kl. 19.00. Tey, ið vilja gleða okkum
við at koma í veitslu, biðjast vinarliga siga frá á
tlf. nr. 32745 ella 32269 áðrenn 10. dember.

VALUTAKURSIR

		01.12.97	Ultimo
USA	Dollara	676,7000	673,4000
Bretland	Pund	1135,9000	1125,4500
Týskland	Markur	381,0000	381,0300
Sveits	Króna	86,6500	86,7100
Noreg	Króna	93,4100	93,3600
Frakland	Frankur	113,9200	113,9300
Belgia	Frankur	18,4840	18,4850
Sveits	Frankur	471,8500	472,4400
Holland	Gyllin	338,0900	338,0900
Italia	Liri	0,3897	0,3895
Finnland	Markur	126,2400	126,2700
Island	Króna	9,6400	9,6300
Eysturriki	Skillingur	54,1780	54,1780
Spania	Pesetas	4,5150	4,5160
Portugal	Escudos	3,7370	3,7370
Kanada	Dollari	475,6600	472,7400
Grikkaland	Drakmur	2,4580	2,4580
Japan	Yen	5,2617	5,3055
Irland	Pund	999,0200	995,6400
	XEU	755,5000	955,1800

Kelda: FØROYA SPARIR